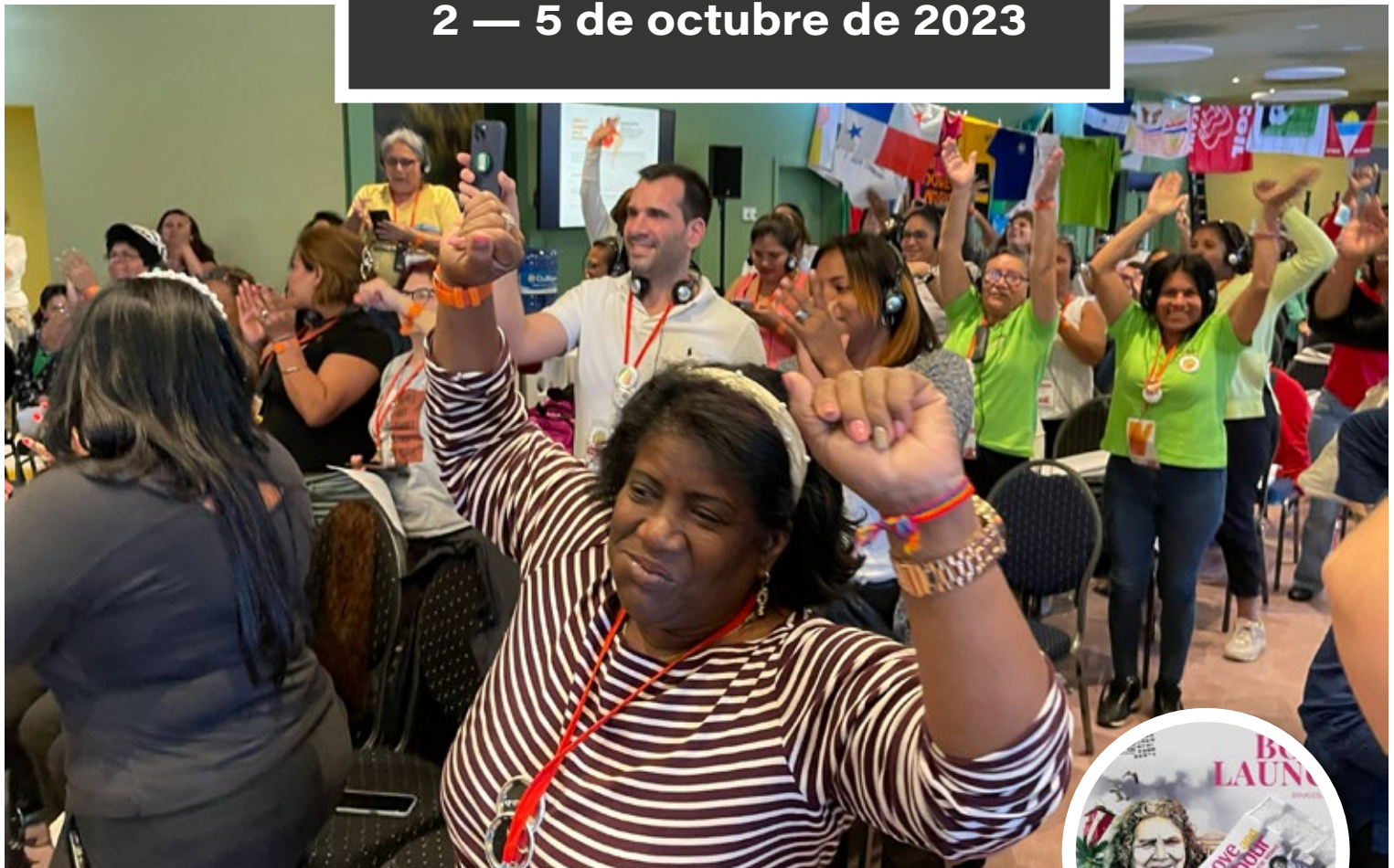




# Cuarto Congreso de la FITH Diez años de unión

De Haan, Bélgica  
2 — 5 de octubre de 2023



**Solidaridad global:**

**Las trabajadoras del hogar construyen puentes,  
cierran brechas y obtienen derechos**





Para poder celebrar el Cuarto Congreso en De Haan, Bélgica, entre el 2 y el 5 de octubre de 2023, contamos con el apoyo de muchas personas y organizaciones. La FITH extiende los siguientes agradecimientos:

Sindicato ACV-CSC

The Solidarity Center

Mujeres en Empleo Informal: Globalizando y Organizando (WIEGO)

Unión Internacional de Trabajadoras y Trabajadores de la Alimentación, Agricultura, Hotelería, Restaurantes, Catering, Tabaco y Afines (UITA)

Escrito por Katherine Eva Maich, Profesora adjunta de Sociología y Estudios de mujeres y género, Universidad de Texas A&M

Valoramos al equipo que se dedicó a capturar el espíritu de este Congreso con sus detalladas notas: Luna Ranjit, Sara Khatib, Gustavo García, Pari Farmani y Alexis De Simone de The Solidarity Center; y Maya Fawaz y Ana Paula Melli de la FITH. Este grupo de personas talentosas, pacientes y dedicadas se encargó de comunicar, traducir y representar las voces y opiniones de las delegadas durante el proceso de toma de notas. Adriana Paz Ramírez fue brillante a la hora de organizar y brindar apoyo al equipo de toma de notas.

Las fotografías fueron tomadas por la profesora Jennifer N. Fish, Katherine Maich y la FITH.

Octubre de 2024

Diseño y diagramación por m+mSTUDIOS



“...este Congreso generó un sentido de solidaridad, ya que la FITH cumple “Diez años de unión”.

## ÍNDICE

Contexto e historia	4
Sobre el Congreso	5
Representación de los participantes: delegados, observadores e invitados	7
Nuestros discursos de bienvenida	8
Homenaje a Myrtle y a los líderes que hemos perdido	10
Informe quinquenal	11
Taller I: El C189 y la economía del cuidado	12
Panel de debate: Trabajadores superando la informalidad: problemas y estrategias	15
Momentos clave	17
Mensajes de aliados en la lucha por los derechos de las personas trabajadoras del hogar	18
Logros regionales	20
Elección del Comité Ejecutivo	22
Miembros del Comité Ejecutivo	26
Cierre del Congreso	28
Lanzamiento del libro de Myrtle en Brujas	30







# Contexto e historia



La FITH se formó durante el Congreso fundacional de octubre de 2013 en Montevideo, Uruguay, cuando la Red Internacional de Trabajadoras del Hogar (IDWN) se convirtió en una federación global con 48 afiliadas. A octubre de 2023, ya cuenta con 88 afiliadas (entre sindicatos y asociaciones) de 68 países y 7 regiones, y representa a más de 670.000 personas trabajadoras del hogar.

La FITH es la primera federación mundial de organizaciones de trabajadores/as del hogar. La FITH surgió a partir de la Red Internacional de Trabajadoras del Hogar (IDWN), cuya formación tuvo lugar en Ginebra, Suiza, en 2009. La Federación busca organizar a las personas trabajadoras del hogar, promover la ratificación del Convenio 189, hacer campaña para lograr cambios jurídicos en torno al trabajo

decente para las trabajadoras del hogar y la eliminación del trabajo infantil, apoyar a las personas trabajadoras migrantes, luchar contra la violencia de género, movilizar aliados y apoyo generalizado, y generar una solidaridad integral entre las regiones y las organizaciones de personas trabajadoras del hogar.

Este informe resume los talleres, discursos y eventos de este Congreso, que se llevaron a cabo junto con la planificación estratégica global, el fortalecimiento de nuestra comunidad y la adopción de una serie de importantes enmiendas constitucionales y resoluciones. Al igual que en Congresos anteriores, el cuarto Congreso abordó los desafíos que enfrentan las trabajadoras del hogar, pero también resaltó los éxitos y logros más relevantes del movimiento a nivel regional y global.



La FITH es la primera federación mundial de organizaciones de trabajadores/as del hogar.



y Medio Oriente y Norte de África). Este fue el primer encuentro a gran escala desde el segundo Congreso de la FITH, que se realizó en Ciudad del Cabo, Sudáfrica, entre el 16 y el 19 de noviembre de 2018. El cuarto Congreso tuvo lugar en Center Parcs, un conjunto de cabañas familiares y tranquilas ubicado cerca de la costa belga, no muy lejos de Brujas. Fue el primer Congreso que se llevó a cabo en Europa desde el nacimiento de la FITH.

Desde el último Congreso de la FITH, se han producido muchos cambios significativos. Mientras el movimiento se recuperaba de los efectos devastadores de la pandemia, el 16 de enero de 2023, Myrtle Witbooi —la Presidenta de la Federación Internacional de Trabajadoras del Hogar (FITH)— falleció luego de una larga batalla contra el cáncer, dejando un legado sólido y lleno de historia. Este fue el primer Congreso sin la resonante voz de Myrtle, sus poderosos mensajes de solidaridad y sus canciones; se la extrañó profundamente. Al momento del cuarto Congreso, la Secretaria General Elizabeth Tang enfrentaba una difícil situación debido a los conflictos políticos en Hong Kong y no se le permitió viajar al exterior, por lo que solo pudo conectarse al Congreso mediante la tecnología virtual de Zoom. Por último, este fue el primer Congreso presencial desde la pandemia de coronavirus, que fue una experiencia muy desafiante para las personas trabajadoras del hogar y sus familias en todo el mundo.

Por lo tanto, este Congreso generó un sentido de solidaridad, ya que la FITH ha cumplido “Diez años de unión”. El espíritu de solidaridad se mantuvo durante las sesiones de trabajo del Congreso, que fueron dinámicas y participativas, y durante sus presentaciones, que dieron lugar a sesiones activas de preguntas y respuestas, con mucha participación y diálogo. Lamentablemente, una gran cantidad de delegadas tuvieron problemas con sus visas y no pudieron viajar a Bélgica. De todas maneras, y en términos generales, fue un momento importante ya que muchas delegadas y líderes pudieron juntarse de nuevo, compartir un espacio físico, vincularse e intercambiar ideas sobre este movimiento global dinámico y apasionante.

## Sobre el Congreso

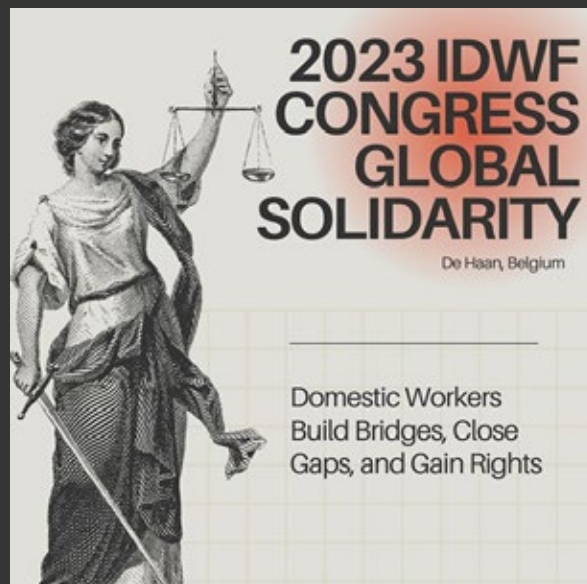
**La Federación Internacional de Trabajadoras del Hogar (FITH) celebró su cuarto Congreso en De Haan, Bélgica, entre el 2 y el 5 de octubre, con la cooperación del sindicato ACV/CSC.**

La reunión incluyó a delegados/as de nuestras afiliadas, observadores, oradores e invitados de 68 países y 7 regiones (Asia, África, América Latina, el Caribe, América del Norte, Europa





# Representación de los participantes: delegados, observadores e invitados



El cuarto Congreso de la FITH reunió a delegados, observadores e invitados de 7 regiones:

## ÁFRICA:

Benín, Botsuana, Burkina Faso, Costa de Marfil, Etiopía, Ghana, Guinea, Kenia, Lesoto, Liberia, Madagascar, Malaui, Mali, Mozambique, República Democrática del Congo, Ruanda, Senegal, Sudáfrica, Togo, Zambia y Zimbabue

## ASIA:

Bangladesh, Camboya, Corea del Sur, Filipinas, Hong Kong, India, Indonesia, Malasia, Nepal, Sri Lanka, Taiwán y Tailandia

## CARIBE:

Antigua y Barbuda, Trinidad y Tobago, y Jamaica

## EUROPA:

Alemania, Bélgica, Italia, Países Bajos, Reino Unido, Suiza y Turquía

## AMÉRICA LATINA:

Argentina, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú y República Dominicana

## MENA:

Catar, Jordania y Kuwait

## AMÉRICA DEL NORTE:

Estados Unidos

Además, estuvo presente el personal técnico de la FITH, entre ellos, los equipos de proyecto, comunicación y finanzas. También estuvieron presentes intérpretes de la FITH, quienes brindaron activamente el servicio de interpretación simultánea. Este Congreso tuvo 14 idiomas, lo que refleja el compromiso de la organización para con el principio de justicia lingüística.





# Nuestros discursos de bienvenida

**Carmen Britéz**, Presidenta de la FITH, dio por iniciado el Congreso y destacó lo trascendental de estar todas reunidas nuevamente, aunque se podía sentir la ausencia de Myrtle Witbooi. Pese a esa enorme pérdida, Carmen les recordó a todos que la FITH está creciendo y que la afiliación se ha triplicado desde 2018. Carmen mencionó que la Secretaria General de la FITH, Elizabeth Tang, recibió el premio Arthur Svensson por sus logros en la promoción de los derechos de las personas trabajadoras del hogar en todo el mundo. Este premio fue otorgado por el Comité del Premio Internacional Arthur Svensson para los Derechos Sindicales. “Solíamos ser invisibles, ¡pero ahora el mundo nos ve!”, declaró.

**Pia Stalpaert**, Presidenta del sindicato ACV/CSC, le dio a la audiencia la bienvenida a Bélgica, su país de origen. Resaltó que ser trabajadora del hogar es duro y que el Congreso es el lugar para debatir sobre los desafíos que definirán el futuro de la FITH y de las personas trabajadoras.

**Luc Triangle**, de la CSI, destacó que la CSI honra la resiliencia, el coraje y la determinación

en pos de la justicia social que tienen las trabajadoras del hogar, lo que lleva al reconocimiento del trabajo de cuidados esencial que ellas proveen. **Asmaou Bah**, la maestra de ceremonias, comentó que la CSI es una aliada importante y que continuaremos trabajando para ratificar convenios, como el C189 y C190, ya que hay mucha desigualdad en este sector altamente feminizado e informal, y propenso a la inestabilidad, el acoso y la violencia. Triangle agregó: “Durante la pandemia, las mujeres perdieron 800 mil millones de dólares estadounidenses en ingresos. Las mujeres jóvenes, migrantes, indígenas y toda la economía informal sufrieron y fueron altamente vulnerables”. Recientemente, la CSI lanzó un nuevo contrato social en Melbourne, basado en una agenda transformadora y comprometido a promover el trabajo decente para las trabajadoras del hogar, incluyendo a las trabajadoras del hogar migrantes.







“¡Su coraje en la lucha por el derecho a la negociación colectiva es inspirador!”, declaró Triangle, y agregó que la CSI apoyará a la FITH en esa lucha.

**Jane Barrett**, de Wiego, habló en nombre de Sally Roever y expresó el orgullo que siente WIEGO de ver a una Federación tan fuerte y consolidada. “¿Cuántas de ustedes tienen un contrato de empleo?” preguntó June a la audiencia. Al ver que solo algunas delegadas habían levantado sus manos, añadió: “En los próximos años, queremos ver la sala llena de trabajadoras del hogar que puedan decir que tienen un contrato, seguridad social y jubilación”. Jane también destacó la importancia de establecer conexiones con otros trabajadores de la economía informal, como los recicladores, los vendedores ambulantes y los trabajadores en domicilio. “Cuando vuelvan a sus países, asegúrense de buscar a los recicladores, trabajadores en domicilio y vendedores ambulantes para construir solidaridad a nivel local”.

“ Elizabeth Tang, recibió el premio Arthur Svensson por sus logros en la promoción de los derechos de las personas trabajadoras del hogar en todo el mundo.



**Kristjan Bragason** habló sobre el vínculo y la historia en común que comparten la UITA y la FITH, y sobre cómo este momento inspira a defender los derechos de las personas trabajadoras del hogar en toda Europa y en el mundo laboral. Kristjan agregó: “¡Que este momento nos inspire para seguir avanzando unidos -porque la lucha continúa- y defendiendo los derechos de las trabajadoras del hogar en todas partes!”





## Homenaje a

# Myrtle y a los líderes que hemos

## perdido

Elizabeth Tang se unió de manera virtual para reflexionar sobre la pérdida de Myrtle y su legado eterno, así como para rendir homenaje a otros líderes de la FITH que han fallecido. Representantes de distintas regiones rememoraron con calidez a sus compañeros y compañeras. Se mostró un video grabado por Myrtle en el que se dirigía a la audiencia, lo que generó alegría y también cierta tristeza, mientras la voz de Myrtle se escuchaba en toda la sala.

Por último, habló Jacqui Michaels, la hija de Myrtle, y les recordó a todos que su madre había luchado con valentía contra el

cáncer, pero que no dejó de tener a las trabajadoras del hogar en su corazón hasta el último día de su vida. “Hacia el final, ya no podía hablar, pero susurraba: ‘Debemos comprar café y pan para nuestras trabajadoras’. Ella pensó en nuestras trabajadoras hasta su último aliento. Nuestra madre, quien nos pidió que siguiéramos adelante, quería que su vida



fuese recordada e inspirase nuestro compromiso con la lucha”, añadió Jacqui.

Carmen mencionó que había un libro de fotografías disponible como parte del homenaje a Myrtle y les pidió a todos que se acercaran a firmarlo, para que el reconocimiento de

las compañeras y compañeros trabajadores del hogar de todo el mundo sirviera como tributo a Myrtle. Además, Carmen se hizo eco del sentimiento de toda la audiencia y dijo: “Ella vive en nuestros corazones”.



“ Cuando nos preguntan qué quieren las trabajadoras del hogar, la respuesta es simple: queremos lo mismo que tú tienes, derechos, como cualquier otro trabajador.”

Myrtle Witbooi, 2021





# Informe quinquenal

Al presentar el Informe quinquenal, Elizabeth Tang tomó la palabra y aprovechó la oportunidad para agradecer a todos por sus mensajes solidarios y por su apoyo. “Me gustaría estar ahí con ustedes para poder cantar, bailar, debatir y hacer todo juntas”, dijo. “Pero la situación política es tan grave que las personas como yo, sindicalistas y activistas por los derechos humanos, nos vemos imposibilitadas de hacer nuestro legítimo trabajo”.

Presentó el Informe quinquenal, destacando las conquistas de la Federación, y dedicó su presentación a Myrtle. Entre 2019 y 2023, a pesar de enfrentar un contexto difícil, la FITH alcanzó grandes logros. La Federación recibió 21 nuevas afiliaciones, lo que la llevó a tener 88 afiliadas en 68 países y 7 regiones. El Comité Ejecutivo y el equipo aunaron esfuerzos, definieron acciones prioritarias y desarrollaron un plan estratégico a cinco años, bajo el liderazgo de las coordinadoras regionales. Estos son los pilares estratégicos:

- Desarrollo de la Federación;
- Investigación y campañas para la ratificación del C189 y el C190, y la adopción de políticas para las trabajadoras del hogar vinculadas a ambos convenios;
- Desarrollo de capacidades;
- Organización de las trabajadoras del hogar migrantes.

Elizabeth resaltó ciertos logros alcanzados y observó que estas victorias se deben al maravilloso equipo de la FITH:

- Se unieron 21 afiliadas desde 2018 (un aumento de la membresía del 30%).
- El 94% de las afiliadas mejoraron sus pagos de las cuotas de afiliación.
- El presupuesto se incrementó de 1,6 millones de USD en 2018 a 5 millones de USD en 2023.
- Se estableció un fondo de solidaridad para las trabajadoras del hogar.
- Se hicieron campañas para la ratificación e implementación del C189.

Elizabeth también mencionó algunos desafíos pendientes:



- Recaudación de fondos: se necesitan más recursos para respaldar las necesidades crecientes y el mayor número de afiliadas. La FITH depende mucho de los donantes.
- Es necesario seguir invirtiendo en el desarrollo de capacidades de liderazgo, incluidas las relacionadas con la economía del cuidado, la justicia climática y otros temas emergentes. La FITH debe estar bien informada y ser capaz de participar en estas discusiones e influir en las políticas.
- Cambios de políticas y desafíos en materia de implementación.

Por último, se debatieron nuevos objetivos a futuro:

- En 2018, el objetivo fue organizar a un millón de trabajadoras del hogar. Con 670.000 trabajadoras del hogar organizadas, la FITH está cerca de esa meta, pero debemos seguir organizando.
- Construir un movimiento global de personas trabajadoras del hogar que sea sustentable, democrático y unido.
- C189: Elizabeth destacó que “debemos aferrarnos a este convenio como nuestra principal herramienta para superar la informalidad, ocupar el lugar que nos corresponde en la economía del cuidado, ampliar la protección legal y lograr más ratificaciones e implementaciones”.

Elizabeth agradeció a quienes han acompañado el camino de la FITH, le han brindado apoyo técnico y también han sido sus amigos y aliados, como la UITA, WIEGO, la OIT, la CSI y The Solidarity Center. Finalizó su presentación diciendo que daría un paso al costado después de diez años de liderazgo.

**“Gracias. Ha sido un gran honor servirles durante 10 años, y me siento profundamente honrada cuando estoy con ustedes, en reuniones, en conferencias, en sus países, etc. Ha sido un gran privilegio. El tiempo compartido con ustedes será un recuerdo que llevaré conmigo toda la vida.”**



# Taller 1:

## El C189 y la economía del cuidado

El taller sobre el C189 y la economía del cuidado comenzó con **Shirley Pryce**, presidenta del Sindicato de Trabajadoras del Hogar de Jamaica (JHWU), quien introdujo el tema destacando la importancia del trabajo de cuidados, que sostiene la vida. A nivel mundial, las trabajadoras del hogar desempeñan un papel clave en la economía del cuidado y en la cadena global de cuidados. Shirley nos recordó que el C189 es “un potente instrumento internacional que profesionaliza el trabajo doméstico para garantizar condiciones laborales decentes”.



Valenzuela habló sobre cómo, durante mucho tiempo, las mujeres han sido consideradas cuidadoras, con su trabajo no remunerado y a menudo dado por sentado y relegado a la esfera privada, mientras que el trabajo de los hombres generalmente es recompensado y considerado productivo en la esfera pública. El cuidado no remunerado beneficia al capitalismo, explicó Valenzuela, y existe una creciente crisis de los cuidados, ya que la cantidad de personas mayores que necesitan ser cuidadas crece a una velocidad alarmante. Desafortunadamente, la mayoría de las políticas públicas no se han adaptado a estas necesidades complejas y a esta crisis creciente; en cambio, el cuidado sigue delegándose en mujeres de la familia y otras mujeres, lo que puede llevar a la feminización de la pobreza. Las trabajadoras domésticas también deben estar en el centro de estas conversaciones, debido a su creciente especialización médica en el cuidado a domicilio, las necesidades de cuidado de sus propias familias y los patrones de migración relacionados que conforman las cadenas globales de cuidados. Señaló que el cuidado es un bien público y que necesitamos más formación profesional para responder a las nuevas necesidades de cuidado, con mejores condiciones laborales e iniciativas de desarrollo profesional acordes a la creciente especialización del trabajo de cuidados.

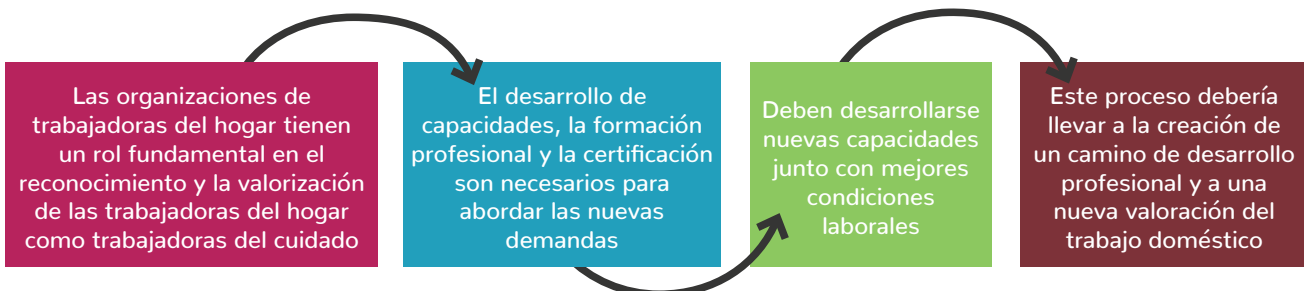
“ El cuidado se define en términos generales como el trabajo y las relaciones necesarias para la salud, el bienestar, el mantenimiento y la protección de todos: los jóvenes, los mayores, las personas con discapacidad, todos. En su esencia, el cuidado es una necesidad básica que sostiene la vida.”

**Shirley Pryce**

Nuestra panelista, **María Elena Valenzuela**, experta de la OIT en género y trabajo doméstico, hizo preguntas directas en su presentación:

- ¿Qué es el cuidado?
- ¿Por qué es tan importante el trabajo doméstico?

### DESAFÍOS PARA AVANZAR HACIA EL RECONOCIMIENTO DEL TRABAJO DOMÉSTICO EN LA ECONOMÍA DEL CUIDADO







## LAS NUEVAS EXIGENCIAS DEL TRABAJO DE CUIDADOS PARA LAS TRABAJADORAS DEL HOGAR



En respuesta a la presentación exhaustiva y esclarecedora de Valenzuela, **Shirley Pryce** exclamó, entusiasmada: “¡Me llené de información! ¡Tanta información!”. Esto generó ciertas risas y consenso entre la audiencia.

**Claire Hobden**, especialista técnica de la OIT sobre personas trabajadoras del hogar y otros trabajadores vulnerables, y defensora histórica de los derechos de las trabajadoras del hogar, fue la encargada de dar comienzo a la segunda parte del taller con un saludo inspirador. “Es un enorme honor estar aquí con ustedes: es su décimo aniversario, este es un grupo de algunas de las líderes más valientes que conozco y en más de veinte años de desempeñarme en el mundo del trabajo doméstico, me vuelvo a sentir inspirada por el trabajo increíble que están haciendo”, dijo Claire. Preguntó cuántas de las personas trabajadoras del hogar que estaban en la sala se consideraban trabajadoras del cuidado, y luego presentó el panel de debate sobre los cuidados (que es una discusión del futuro) mediante una serie de preguntas a los panelistas.

**Pregunta 1:** ¿Quién hace las tareas de cuidado en sus regiones? ¿Las trabajadoras del hogar en sus regiones se ven a sí mismas como trabajadoras del cuidado?

**Pregunta 2:** ¿Se ha debatido en sus países sobre políticas de cuidados? ¿Se incluye a las trabajadoras del hogar en estos debates?

**Pregunta 3:** ¿Qué está haciendo su organización (u otra organización de su región) para participar en estos debates normativos y para hacer incidencia en materia de cuidados?



## Taller 1: El C189 y la economía del cuidado

Entre las panelistas, se encontraban **Sonia George** de SEWA, India; **Ruth Díaz** de FENAMUTRA, República Dominicana; **Emanuela Loretone** de FILCAMS, Italia; y **June Barrett** de NDWA, Estados Unidos. Las panelistas comentaron que la conversación sobre los cuidados comenzó en el mundo académico, donde las personas trabajadoras del hogar no tenían lugar, por lo que es un cambio importante para ellas poder hablar de sus propios desafíos como trabajadoras del cuidado. “Somos el hilo que mantiene unida a la sociedad”, observó June.

Uno de los principales problemas en el contexto europeo son las distintas legislaciones nacionales. Muchas trabajadoras del cuidado también son personas migrantes, y es difícil obtener la ciudadanía, por lo que la regularización es un problema enorme, al igual que los bajos salarios. En Estados Unidos, el presidente Joe Biden declaró abril como el Mes de las Personas Cuidadoras, una acción resultante de la organización y la construcción de alianzas en todo el país. Sin embargo, aún deben darse grandes pasos cualitativos y cuantitativos, como campañas en Asia para lograr un salario mínimo justo y acceso a la protección social, con la esperanza de que esto inspire discusiones sobre la economía del cuidado en todo el mundo.

Un tema clave que surgió en este panel es que, a nivel mundial, si bien las trabajadoras del hogar han logrado avances impresionantes, no son consultadas para el desarrollo de políticas de cuidados relacionadas con ellas y su trabajo, aun cuando son ellas quienes realizan el trabajo de cuidados.

La parte siguiente del taller se enfocó en los cuidados y la OIT. **Chidi King**, Jefa de la División de Género, Equidad, Diversidad e Inclusión de la OIT, expresó:

**“Hay una desconexión entre el cuidado que brindamos a diario en nuestra vida personal y el trabajo del hogar que hacemos para otras familias. El 29 de octubre de este año (2023) se celebrará por primera vez a las personas cuidadoras. Esta fecha fue reconocida oficialmente por la ONU y es el resultado de los esfuerzos de incidencia de las personas trabajadoras del hogar”.**

La CSI tiene al trabajo del hogar y de cuidados como dos de sus numerosas prioridades, ya que hay muchos desafíos por delante: el



**Adam Rogalewski**, de Public Service International, declaró:

**“Tenemos 700 organizaciones afiliadas en 145 países, con 30 millones de personas; vemos el impulso de las personas trabajadoras del hogar. ¿Quiénes de ustedes cuidan de otras personas? El cuidado es el futuro, y las trabajadoras del hogar son el futuro de los sindicatos y de la fuerza laboral”.**

reconocimiento de las personas trabajadoras del hogar como trabajadoras y cuidadoras, la reducción de la carga de cuidados que recae sobre las mujeres y la importancia de compartir las responsabilidades de cuidados, y los derechos de las personas cuidadoras como derechos humanos básicos.





**Mark Bergfeld**, de UNICARE, señaló la profunda desigualdad de género que sigue predominando en el mundo. “Todas las responsabilidades que implican ‘llevar adelante el hogar’ se asignan a mujeres. Los países más ricos del Norte Global están reclutando trabajadoras de los países más pobres del Sur Global. Estas trabajadoras no gozan de condiciones laborales dignas. Las trabajadoras del hogar tienen derecho a acceder a trabajos decentes en sus países de origen y deberían tener derecho a elegir dónde vivir y trabajar. El trabajo doméstico es trabajo calificado y debería valorarse, pues hace posibles todos los demás trabajos. Las trabajadoras del hogar están sosteniendo la economía entera”. Además, subrayó la importancia de considerar que, en el pasado, las instituciones multilaterales, como los organismos de la ONU, solían generar esperanza, pero que eso ha cambiado con el tiempo. Por el contrario, si pensamos a futuro, observó Bergfeld:

**“La lucha por la justicia laboral es una lucha sindical. Los derechos de las trabajadoras del hogar deben estar en la agenda de los sindicatos”.**



**“La pandemia cambió la percepción acerca del trabajo doméstico. El COVID nos mostró que el cuidado no es una mercancía: el cuidado es un derecho básico”.**

Adam Rogalewski

## Panel de debate:

### Trabajadores superando la informalidad: problemas y estrategias

**Karin Pape**, de WIEGO, fue la moderadora de este panel sobre informalidad comparativa para las personas trabajadoras, un problema global creciente e importante. En primer lugar, comenzó con la pregunta:

**“¿Qué queremos decir cuando hablamos de informalidad? ¿Qué significa para ustedes la informalidad?”.** Muchos delegados respondieron: **“Falta de seguridad laboral, de reconocimiento, de beneficios por desempleo, de derechos, de vacaciones, discriminación...”.**

Esto dio el pie para que quienes integraban el panel compartieran información y estrategias sobre sus segmentos de la economía informal, cómo esta impacta en los medios de vida de sus miembros y las respuestas de sus organizaciones.

**Lorraine Sibanda**, Presidenta de Streetnet International:

**“StreetNet es una alianza global de personas vendedoras ambulantes que reúne a más de 50 organizaciones; la informalidad significa que no están protegidas por la ley en sus países y que no se las reconoce como beneficiarias de la seguridad social”.**



**Leonor Marisa Melina Larraburu**, Secretaria General de FACCyR, representante de personas recicladoras de Argentina:

**“Para nosotros, significa trabajar al aire libre en un basural, sin nada, y con dificultades, y también hay un estigma social porque la sociedad nos discrimina”.**

**Sabrina Bishop**, UDW:

**“En Estados Unidos, 71.000 proveedores de cuidados infantiles y de cuidados en domicilio se han unido a nuestro sindicato. Los proveedores de cuidados en domicilio ofrecen atención personal que da a los clientes el cuidado y la dignidad que se merecen. La informalidad afecta a nuestra fuerza laboral, pero ahora, finalmente, podemos decir que somos un sindicato”.**

**Antonia Peña**, NDWA:

**“Se nos excluye de cualquier tipo de legislación laboral, y la discriminación es constante desde la década de 1930. No se nos permite organizarnos en forma colectiva porque las personas para quienes trabajamos no nos dejan organizarnos a nivel nacional, y nuestra condición de migrantes es otra informalidad que enfrentamos”.**

**Jane Barrett**, de WIEGO, destacó un mensaje crucial surgido del panel y que ella ha aprendido a partir de sus conversaciones con personas trabajadoras de todo el mundo: se recomienda no usar el término “trabajadores/as informales”, sino “empleo informal” o “economía informal”. Esto cambia la perspectiva y aleja el foco de la informalidad del trabajador/a en sí, y lo traslada a la condición del empleo; para WIEGO, este es su

punto de partida en el abordaje de la economía informal. Hubo cierta discusión sobre este punto, ya que puede haber opiniones diferentes según el idioma y la región, por lo que Karin se dirigió al panel y preguntó cuáles serían las condiciones aceptables para cada sector.

Lorraine observó que, en la mayoría de los países, las personas vendedoras ambulantes se ubican en las periferias de las ciudades y enfrentan mucho acoso. Que a estas personas se las reconozca como trabajadoras y tengan acceso a la protección social les permitiría gozar de beneficios como la licencia por maternidad y protecciones por desempleo.

En el caso de Leonor y las personas recicladoras, comenzaron reciclando la basura de la ciudad. Gracias a este trabajo, crearon un movimiento y se convirtieron en el segundo sindicato de oficinas de Argentina, razón por la cual el Estado luego les otorgó un salario y reconoció su utilidad.

Sabrina, de UDW, expresó que, si bien no tenían derecho a ser un sindicato, continuaron luchando hasta que lo lograron. Uno de sus objetivos consiste en apoyar a sus miembros para asegurarse de que tengan una vida mejor, con acceso a cuidado infantil y educación. Del mismo modo, la visión de NDWA es tener los mismos derechos y beneficios que otras personas trabajadoras, y que se reconozca que una casa particular también es un lugar de trabajo. Antonia agregó que es un desafío a nivel nacional en Estados Unidos, porque cada ciudad y cada estado puede aprobar su propia legislación, pero que las leyes de migración justa son una meta importante.

Sabrina señaló que, en UDW, las trabajadoras de cuidado infantil fueron las primeras del país en acceder a los beneficios de la atención médica.

**“Como decía nuestra querida Myrtle: ‘¡Si yo puedo, ustedes pueden!’”**



# Momentos clave: Enmiendas constitucionales y resoluciones



Un principio fundamental del cuarto Congreso de la FITH fue garantizar que todas las regiones estuvieran representadas, en especial la región de MENA, y asegurar la “diversidad étnica, geográfica, cultural y política”, como expresó una delegada del sindicato belga. Los delegados de la FITH debatieron distintas cuestiones importantes sobre temas diversos durante todo el Congreso, y la representación de la región de MENA fue clave. Se mencionaron muchos puntos esenciales sobre la relevancia del sindicalismo, que se basa en experiencias compartidas y en la diversidad, y otras personas dijeron que la FITH es una federación internacional que necesita perspectivas globales.

También se escuchó:

**“Estamos aquí para luchar por las trabajadoras del hogar, independientemente de su nacionalidad, color o raza”.**

Y una delegada señaló:

**“¿Quién puede representar mejor a la región de MENA, que es la región más oprimida y abusada, si esta región no está representada en el Comité Ejecutivo? Necesitan estar presentes en el liderazgo de la FITH”.**

La votación respecto de la resolución sobre la representación de MENA concluyó con 128 votos a favor de adoptar la reorganización y 10 votos en contra. Por lo tanto, se otorgó a MENA la representación plena como la séptima región de la FITH. Además de esta resolución importante, se trataron otras quince durante el Congreso, que el Comité Ejecutivo continuó debatiendo en forma posterior. La publicación: <https://idwfed.org/publications/congress/idwf-resolutions-adopted-in-4th-congress/> contiene información más detallada sobre las resoluciones adoptadas

en Bélgica y por el Comité Ejecutivo en noviembre de 2023.

Otro logro relevante fue que se decidió incorporar las figuras de Vicepresidente primero y Vicepresidente segundo a la FITH. De acuerdo con los principios de perspectivas globales y diversidad geográfica, se cumple el principio clave de equilibrio regional con las vicepresidencias, ya que los roles de Vicepresidente primero y segundo deberán ser ocupados por regiones distintas. Esta fue una decisión que sentó precedente en la FITH y una manera importante de construir la estructura de liderazgo.

También se llevaron a cabo elecciones clave durante el Congreso, estableciendo un sólido colectivo de líderes globales para los próximos años. Carmen Britz fue nominada como candidata a Presidenta, al igual que Pia Stalpaert, quien rechazó la nominación. Toindepi Dhure y Sonia George fueron nominados para la Vicepresidencia primera, puesto que terminó quedando para Toindepi Dhure. Por otro lado, June Barrett aceptó la nominación para la Vicepresidencia segunda, sin oposición alguna. Adriana Paz Ramírez fue la única persona nominada para el puesto de Secretaria General, por lo que fue nombrada nueva Secretaria General de la FITH.

El sindicato ACV fue el anfitrión de una maravillosa cena de bienvenida, que permitió sociabilizar y relajarse durante el primer día del Congreso. Esta cena también ayudó a inspirar un sentido de comunidad y marcó la pauta de hospitalidad y solidaridad para los siguientes días de debate. Center Parcs también fomentó un ambiente comunitario para socializar y conectarse, con cabañas a lo largo de los senderos peatonales y cerca del lago en el camino hacia el espacio de reunión del Congreso.



**Diez años de unión**

## Mensajes de aliados en la lucha por los derechos de las personas trabajadoras del hogar

### ALEXIS DE SIMONE, THE SOLIDARITY CENTER

“Somos la organización internacional de derechos laborales con sede en Estados Unidos más grande del mundo, una organización aliada de la AFL-CIO, que trabaja en más de 70 países, y estamos aquí acompañadas por seis colegas. En 2015, The Solidarity Center y la FITH se unieron porque creemos que la organización de las trabajadoras del hogar está a la vanguardia del movimiento laboral global. El sector del trabajo doméstico es visionario y poderoso. Sabemos que no existe una victoria en materia de derechos laborales sin justicia racial, sin igualdad de género y sin diversidad sexual.

**Cuando las trabajadoras del hogar ganan, gana la clase trabajadora. Cuando ustedes lideran, nosotras marchamos. Nos enorgullece estar aquí, con ustedes, en esta lucha”.**

### LORRAINE SIBANDA, PRESIDENTA DE STREETNET INTERNATIONAL

StreetNet es una alianza global de personas vendedoras ambulantes y de mercados, y comerciantes en empleo informal, que representa a más de 600.000 trabajadores. Sibanda comenzó su intervención con un reconocimiento al legado de Myrtle y al liderazgo de Elizabeth. Dijo:

**“Myrtle siempre está en nuestros corazones y nuestras mentes, y nunca la olvidaremos. Nos enorgullece nuestra asociación con la Secretaria General Elizabeth Tang, una lideresa ejemplar. ¡Fuerza, Elizabeth!”**

Sibanda resaltó que el C189 es nuestra principal arma legal y que debemos seguir haciendo incidencia en pos de su ratificación. Para concluir, transmitió un mensaje de unificación y solidaridad:

**“La unidad es nuestra estrategia clave para avanzar con nuestras demandas y lograr lo que merecemos. ¡Nada para nosotras, sin nosotras! Compañeras, las insto a que se unan, la unidad es nuestra fortaleza”.**



### SUE LONGLEY, UITA

Sue Longley reconoció el largo camino de solidaridad entre la UITA y la FITH. También habló de que este sector es uno de los más difíciles de organizar, porque se lo excluye de la legislación laboral y de sus protecciones, por las dificultades de organizarse con empleadores poderosos, y por los desafíos que implica organizarse dentro de hogares privados. Debido a esto, agregó, enfrentamos muchos desafíos en común con respecto a las estrategias que tenemos que adoptar para organizar sindicatos sólidos y para dar una voz eficaz a las trabajadoras del hogar.

Las trabajadoras del hogar, dijo Sue Longley, pueden ser líderes a la hora de organizar a las mujeres trabajadoras de sectores que han sido ignorados por el movimiento sindical tradicional. Lo que es más importante, a medida que el mundo del trabajo cambia y se vuelve más precarizado, debemos luchar contra esto y asegurarnos de que el empleo estable y con buenas condiciones laborales sea un derecho de todas las personas trabajadoras. “Ha sido un placer trabajar con Elizabeth durante tantos años, durante sus días en Hong Kong, durante la fundación de esta organización; y la compañera Myrtle, cuán inspiradora fue para todas nosotras”, agregó Sue Longley. Y añadió:

**“A medida que su movimiento crece y se desarrolla, mi reflexión sería la siguiente: ‘¿Qué diría Myrtle? ¿Qué consejos daría?’. Deseo continuar el trabajo y poder construir un movimiento inclusivo para las trabajadoras y trabajadores del hogar”.**

Además, Sue Longley observó que ahora que la OIT ha declarado que la seguridad y salud ocupacional es un derecho fundamental de todos los trabajadores, tenemos más espacio para avanzar con la causa de las trabajadoras del hogar. Esto será importante para trabajar juntos en la construcción de una voz efectiva en todo el movimiento sindical y asegurar que las trabajadoras del hogar tengan voz y sean respetadas dentro del movimiento sindical internacional.





Cu

“La FITH es una inspiración para el movimiento laboral global en cuanto a los cambios que debemos hacer a medida que se modifica el mundo del trabajo”.

Sue Longley, UITA







# Logros regionales

Un aspecto destacado del Congreso de 2023 fue la oportunidad de que distintas regiones presentaran información sobre sus países y sus logros a través de canciones, representaciones teatrales, música y otras presentaciones. Estos fueron momentos fuertes del Congreso, ya que algunas presentaciones se centraron en los desafíos cotidianos que enfrentan las trabajadoras del hogar, como la discriminación por parte de los empleadores cuando ellas quedan embarazadas o están vulnerables por alguna otra razón.

Debido a la ambiciosa agenda del Congreso, algunas regiones mostraron información sobre sus distintos logros en forma visual y repartieron folletos y datos impresos, mientras que otras regiones recurrieron a la actuación.

## REGIÓN DE ASIA

Para la región de Asia, las delegadas y Fish Ip compartieron muchas novedades interesantes sobre las acciones de las organizaciones de trabajadoras del hogar en toda Asia. Estos son algunos de sus logros:

- En Indonesia, las trabajadoras del hogar empezaron una huelga de hambre el 16 de agosto de 2023.
- En Corea del Sur, en 2020, se adoptó la Ley para personas trabajadoras del hogar.

- En Malasia, en 2022, la Ley de empleo cambió la palabra “sirvientas” por “empleados del hogar”.
- En Taiwán, hubo una organización generalizada desde abajo hacia arriba, con el liderazgo de la comunidad.
- En Sri Lanka, en 2021, el ministro de Trabajo se comprometió a llevar la ley de las trabajadoras del hogar al Parlamento.

Estas fueron verdaderas victorias para la región de Asia.

## REGIÓN DE ÁFRICA

Para la presentación regional de África, se buscó demostrar la importancia de los derechos laborales y las protecciones sociales mediante un







sketch actuado sobre una trabajadora del hogar embarazada que era despedida de su empleo. Primero, la empleadora obligó a la trabajadora, que se sentía mal, a que siguiera trabajando con dolores. Luego, la empleadora se enteró de que la trabajadora estaba embarazada y la despidió. Después apareció una amiga de la empleadora e indagó sobre la trabajadora, y ahí le contó que estaba embarazada. Esta amiga le dijo a la empleadora que la trabajadora tenía derecho a gozar de protecciones por embarazo, y se abrazaron. En esta representación tan simple pero convincente sobre el valor de la inclusión social, las protecciones en el lugar de trabajo y los beneficios de la maternidad, las delegadas pusieron de relieve una historia demasiado habitual de despido y rescisión, y mostraron una alternativa distinta en la que la trabajadora del hogar es valorada y respetada.

## ■ REGIÓN DE AMÉRICA LATINA

La región de América Latina también mostró sus numerosas conquistas en un video. Entre ellas, se incluyen 16 ratificaciones del Convenio 189, 10 ratificaciones del C190, y que 8 países en la región adoptaron leyes para las personas trabajadoras del hogar. Hubo otras cuatro reformas legislativas que se hicieron para incluir y ampliar las protecciones para las trabajadoras del hogar, y dos países que aprobaron reformas constitucionales con el objetivo de incluir y ampliar las protecciones para el sector.



## ■ REGIÓN DEL CARIBE

Los países del Caribe presentaron cuatro ratificaciones del C189 en su región: **Granada, Guyana, Jamaica y Antigua y Barbuda**. El Sindicato de Trabajadoras y Trabajadores del Hogar de Jamaica también logró avances al establecer un diálogo tripartito con talleres de formación y desarrollo de capacidades.





## ELECCIÓN DEL COMITÉ EJECUTIVO

Mediante debates y discusiones importantes, las líderes nominadas, incluida la nominada a Presidenta sin oposición, la Vicepresidenta Segunda y la Secretaria General hicieron breves presentaciones. Carmen Brites, de Argentina, fue nominada como candidata a Presidenta, al igual que Pia Stalpaert, quien rechazó la nominación. Toindepi Dhure, de Zimbabue, y Sonia George, de India, fueron nominados para la Vicepresidencia primera, puesto que terminó quedando para Toindepi Dhure. Por otro lado, June Barrett, de Estados Unidos, aceptó la nominación para la Vicepresidencia segunda, sin oposición alguna. Adriana Paz Ramírez recibió un apoyo generalizado y fue nominada por 54 afiliadas de todo el mundo.

Su postulación no tuvo oposición y, por lo tanto, se la nombró nueva Secretaria General de la FITH.

A partir del 5 de octubre de 2023, el Comité Ejecutivo estará compuesto por un/a representante de cada una de las siete regiones:

- África
- Asia/Pacífico
- América Latina
- Caribe
- Europa
- América del Norte, y
- Medio Oriente y Norte de África, incluyendo a las Autoridades elegidas: Presidenta y dos Vicepresidentes.



**“Cuando las trabajadoras del hogar ganan, gana la clase trabajadora. Cuando ustedes lideran, nosotras marchamos. Nos enorgullece estar aquí, con ustedes, en esta lucha”.**

Alexis De Simone, The Solidarity Center







# Comité Ejecutivo



**PRESENTACIÓN DE LA PRESIDENTA: CARMEN BRITTEZ, SECRETARIA DE ORGANIZACIÓN Y ACTAS DE LA UNIÓN DEL PERSONAL AUXILIAR DE CASAS PARTICULARES (UPACP), ARGENTINA**

“Quiero reiterar mi compromiso de seguir trabajando por la unidad de esta Federación, los derechos de las personas trabajadoras del hogar y las 670.000 mil trabajadoras de la FITH. Hay que trabajar por las trabajadoras del hogar migrantes y de cuidados, y seguir lo que dijo Myrtle: ella siempre estará junto a nosotras para que se reconozcan nuestros derechos. Después de este Congreso, todos trabajaremos como equipo. El poder por el poder en sí mismo no debería existir: tenemos que trabajar juntas por esta Federación”.



**PRIMERA NOMINADA PARA LA VICEPRESIDENCIA: SONIA GEORGE, SEWA, INDIA**

“Cuando me uní a la actividad sindical asumí el desafío de organizar y defender a las trabajadoras del hogar. Comencé mi trabajo sindical con SEWA hace 25 años, y la lucha que hemos estado llevando a cabo es para obtener el reconocimiento en India, por lo que he estado trabajando estrechamente con nuestras líderes para organizar a las trabajadoras del hogar. Hemos establecido una plataforma nacional que reúne a más de 30 organizaciones. Debemos luchar por los derechos de las trabajadoras del hogar y por lograr una legislación integral. Es importante para nosotras contar con representación en la federación global para las mujeres más vulnerables”.

“ **Crear la FITH fue un sueño que muchos dijeron que no se concretaría, pero ustedes le demostraron a todo el mundo que sí era posible.**

Adriana Paz Ramírez





**PRIMERA NOMINADA PARA LA SEGUNDA VICEPRESIDENCIA: JUNE BARRETT, ALIANZA NACIONAL DE TRABAJADORAS DEL HOGAR, ESTADOS UNIDOS**

“Gracias por su apoyo. Me siento tremendamente honrada de representar a todas las regiones, y quisiera reconocer a las compañeras a quienes les negaron las visas: eso no debería volver a ocurrir. Me llevo la visión de todas las trabajadoras del hogar. Junto con el Comité Ejecutivo entrante y la Secretaria General, trabajaremos para reforzar y unir a la Federación. La primera nominación provino de la Generación Z. Estoy aquí para trabajar, luchar y unirnos entre todas nosotras”.

**SEGUNDO NOMINADO PARA LA VICEPRESIDENCIA: TOINDEPI DHURE, SINDICATO DE TRABAJADORES DOMÉSTICOS Y AFINES DE ZIMBABUE (ZDAWU)**

“Compartimos un objetivo en común: hacer una diferencia en nuestras vidas como personas trabajadoras del hogar. Es nuestro deber implementar e identificar soluciones sostenibles. Me comprometo a crear un entorno de inclusión en el que se valoren todas las voces. Defiendo la búsqueda constante de innovación. Podemos impulsar cambios transformadores mediante la educación y la capacitación, el apoyo a las trabajadoras del hogar migrantes, la organización y las campañas para la ratificación del C189 y el C190”.



**ADRIANA PAZ RAMÍREZ, NOMINADA A SECRETARIA GENERAL, ANTERIOR COORDINADORA REGIONAL PARA AMÉRICA LATINA, FITH**

“Soy Adriana, nací y crecí en Bolivia, en tiempos de dictadura, lo que definió mi comprensión de la soberanía y la autonomía. La democracia, incluso imperfecta, es a lo que debemos aspirar en pos de la justicia. Implica que dejemos de lado nuestras diferencias para buscar la libertad, la justicia y la igualdad. Pasé la mayor parte de mi vida laboral en Canadá, donde fui trabajadora agrícola junto a muchos otros trabajadores migrantes y me convertí en organizadora laboral por la justicia migrante, lo que naturalmente me llevó a organizar a las trabajadoras del

hogar migrantes y las trabajadoras del cuidado. Me enamoré de este movimiento poderoso. Crear la FITH fue un sueño que muchos dijeron que no se concretaría, pero ustedes le demostraron a todo el mundo que sí era posible. La FITH necesita seguir consolidándose

y construyendo sobre la base del trabajo de nuestras antecesoras, así como también seguir generando más procesos de inclusión. Es un honor para mí recibir la nominación por parte de 54 afiliadas del mundo, les agradezco la oportunidad y su confianza”.





## Miembros del Comité Ejecutivo 2023-2028

ELEGIDOS DURANTE EL CUARTO CONGRESO DE LA FITH (DEL 2 AL 5 DE OCTUBRE DE 2023 EN DE HAAN, BÉLGICA)



“Hay que trabajar por las trabajadoras del hogar migrantes y de cuidados, y seguir lo que dijo Myrtle: ella siempre estará junto a nosotras para que se reconozcan nuestros derechos.”

Carmen Britez





Nombre	País	Puesto	Nombre completo de las afiliadas	Región
Carmen Britez	Argentina	Presidenta, miembro titular de América Latina	Unión Personal Auxiliar de Casas Particulares (UPACP)	América Latina
Toindepi Dhure	Zimbabue	Vicepresidente primero, miembro titular de África	Zimbabwe Domestic and Allied Workers Union (ZDAWU)	África
June Barrett	Estados Unidos	Vicepresidenta segunda, miembro titular de América del Norte	National Domestic Workers Alliance (NDWA)	América del Norte
Adriana Paz Ramírez	Bolivia	Secretaria General, ex oficio	FITH	América Latina
Sonia George	India	Miembro titular de Asia	Self Employed Women's Association (SEWA)	Asia
Elaine Duncan	Jamaica	Miembro titular del Caribe	Jamaica Household Workers' Union (JHWU)	Caribe
Emanuela Loretone*	Italia	Miembro titular de Europa	Federazione Italiana Lavoratori Commercio, Turismo e Servizi (FILCAMS CGIL NAZIONALE)	Europa
Mary Ann Abunda	Kuwait	Miembro titular de MENA	Sandigan Kuwait Domestic Workers Association	MENA
Ruth Diaz	República Dominicana	Miembro suplente de América Latina	Unión Nacional Fenamutra de Trabajadoras del Hogar (UNFETRAH)	América Latina
Aissata Sadjo	Níger	Miembro suplente de África	Syndicat National des Travailleurs des Hotels, Bars, Restaurants et Assimiles du Niger (SYNTHOBRA)	África
Jec Sernande	Hong Kong	Miembro suplente de Asia		Asia
Ida Le Blanc	Trinidad y Tobago	Miembro suplente del Caribe	National Union of Domestic Employees (NUDE)	Caribe
Doug Moore	Estados Unidos	Miembro suplente de América del Norte	United Domestic Workers of America (UDWA)	América del Norte
Marina Kunzi*	Bélgica	Miembro suplente de Europa	ACV Food and Services	Europa
Mercy Muteti	Jordania	Miembro suplente de MENA	Domestic Workers Solidarity Network in Jordan	MENA

\* Con efecto a partir del 23 de abril de 2024, Pia Stalpaert renuncia a su puesto como miembro titular de Europa. Con el consenso de las afiliadas europeas, Emanuela Loretone asumirá el rol de miembro titular, mientras que Marina Künzi ocupará el puesto de miembro suplente de Europa.



# Cierre del Congreso

**Carmen Britez** asumió como nueva Presidenta de la FITH, junto con el Vicepresidente primero Toindepi Dhure, la Vicepresidenta segunda June Barrett y la Secretaria General Adriana Paz Ramírez. Carmen anunció a los representantes regionales del Comité Ejecutivo y expresó:

“En la FITH somos una gran familia, y mi responsabilidad y la del Comité Ejecutivo es trabajar juntos como comunidad y para todas las trabajadoras del hogar. Este nuevo Comité Ejecutivo, esta nueva Presidenta, Secretaria General y Vicepresidente primero y segunda continuarán trabajando en pos de nuestra unión, de modo tal que podamos luchar por las personas trabajadoras del hogar. Nunca debemos olvidar lo que nuestra madre Myrtle nos enseñó; ella está siempre a nuestro lado y nos acompañará en este camino”.

**June Barrett** habló después y dijo:

“Este ha sido un Congreso fabuloso y he aprendido mucho. Nos dimos cuenta de algo: las delegadas son las jefas del Congreso. Vinimos aquí, a De Haan, Bélgica, y nuestro tema es la unidad bajo un paraguas global. La FITH es de las personas trabajadoras del hogar y seguirá luchando por los derechos



de todas las trabajadoras; no dejaremos afuera a trabajadoras del hogar de ninguna región. Y menciono especialmente a todas las compañeras y compañeros que quisieron estar aquí y no pudieron porque no les dieron la visa. Ojalá que esto no vuelva a pasar JAMÁS. Fue a través de la unidad que nos encontramos para lograr esta gran victoria. Concentrémonos en la unidad; a través del Comité Ejecutivo, podremos hacer que esta federación sea más grande y poderosa”.

**Adriana Paz Ramírez** agregó:

“¡Felicitaciones a todas las delegadas y a quienes integran el Comité Ejecutivo por haber llegado hasta aquí! Para eso, se necesitó de nuestro compromiso y participación. Las trabajadoras del hogar llevan cien años organizándose. Había una visión común, sabían que tenían un mismo objetivo, pero sus estrategias y puntos de vista eran diferentes; sin embargo, aceptaron el desafío. Dijeron: ‘Hagámoslo, pese a las dificultades’. Nunca olvidemos que la organización de las trabajadoras del hogar es más grande que nosotras. Enfrentamos enormes desafíos, pero nuestra visión de justicia es más grande que nosotras. Como Secretaria General, tengo un mandato claro”.

El Congreso concluyó con una moción para cerrar todos los debates y otorgar al Comité Ejecutivo la facultad de decidir sobre las resoluciones pendientes.





**Enfrentamos enormes desafíos, pero nuestra visión de justicia es más grande que nosotras.**

Adriana Paz Ramírez





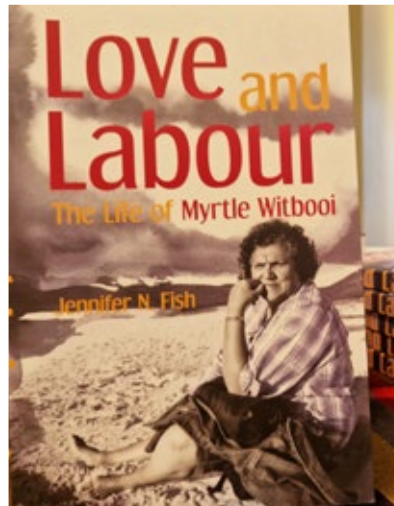
# Lanzamiento del libro de Myrtle en Brujas

La tarde del cuarto y último día fue una oportunidad para que todos pudieran relajarse después de las intensas actividades del Congreso. Los delegados y delegadas viajaron juntos para explorar la cercana Brujas, con opciones de excursiones que incluían pasear por la ciudad o dar un breve paseo en ferry antes de reunirse para celebrar el lanzamiento del libro de Myrtle. El sindicato ACV/SCS fue el generoso patrocinador de este evento importante, que se celebró en el histórico y bello centro de congresos y eventos Old St. John Site.

El libro, titulado *Love and Labour: The Life of Myrtle Witbooi* (Amor y Trabajo: la vida de Myrtle Witbooi), es una biografía escrita por la profesora Jennifer Fish, amiga de Myrtle de muchos años, defensora y aliada de las trabajadoras del hogar. Recorre la rica

historia de la admirable determinación de Myrtle, su pasión por la protección social y la justicia social, su liderazgo inquebrantable y su infinita dedicación al movimiento por los derechos de las trabajadoras del hogar. Este importante proyecto conmemora las luchas, las dificultades, los logros y la sabiduría de una de las líderes sindicales más valientes e inspiradoras que han existido, quien tuvo coraje durante toda su vida, incluso en su batalla contra el cáncer. El lanzamiento se llevó a cabo con la memoria y el espíritu de lucha de Myrtle presentes en todo momento, mientras las reflexiones, poemas y recuerdos sobre su legado cautivaban a la audiencia. La profesora Jennifer Fish pasó años ganándose la confianza de Myrtle cuando llegó a Ciudad del Cabo, y compartió anécdotas sobre esas primeras épocas a sala llena.

Jacqui Michaels, la hija de Myrtle, hizo un emotivo homenaje a su madre. Tim Seibles, ex poeta laureado de Virginia, Estados Unidos, leyó su poema tributo a Myrtle. Fue un homenaje a la altura de una líder mundial y un gran cierre para el Congreso, con todos reunidos en un lugar histórico. Después del lanzamiento, hubo una maravillosa recepción en honor a Myrtle, que dio a las delegadas de la FITH la oportunidad de relajarse después de un exitoso cuarto Congreso, sabiendo que el espíritu de Myrtle está con nosotras hoy y lo estará en el futuro.











LA FEDERACIÓN INTERNACIONAL DE TRABAJADORAS DEL HOGAR (FITH) ES UNA ORGANIZACIÓN GLOBAL DE TRABAJADORAS DEL HOGAR BASADA EN LA MEMBRESÍA.

NUESTRO OBJETIVO ES UNIR A LAS TRABAJADORAS DEL HOGAR PARA LUCHAR POR NUESTROS DERECHOS, SUPERAR LA EXPLOTACIÓN Y EL ABUSO, Y OBTENER DIGNIDAD, JUSTICIA Y SEGURIDAD.

**IDWFED.ORG**